



# ກຳລັງຟື້ນຟູຈາກໄພພິບັດບໍ່?

ຢ່າຕົກເປັນເຫຍື້ອຂອງການຂີ້ຕົວະ ແລະ ການຫຼອກລວງ  
ຕໍ່ສູ້ຄືນພ້ອມກັບທີ່ປຶກສາດ້ານບ່ອນຢູ່ອາໄສ!

ປຶກສ້ອງຕົນເອງ. ເຮັດວຽກບ້ານເພື່ອກຽມຕົວ. ລະມັດລະວັງຕົວ.



## ການສ້ອມແປງເຮືອນ

- ລະມັດລະວັງບຸກຄົນທີ່ຮ້ອງຂໍເຮັດວຽກ
- ຂໍເບິ່ງໃບອະນຸຍາດຂັ້ນລັດ ຫຼື ທ້ອງຖິ່ນ
- ກວດເບິ່ງການອ້າງອີງ
- ຢ່າຈ່າຍເຕັມຈຳນວນລ່ວງໜ້າ
- ຂໍເອົາໃບຮັບເງິນ
- ຜູ້ກວດກາ FEMA ແລະ SBA ບໍ່ເຄີຍຄິດຄຳການຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼື ການກວດກາໄພພິບັດ



## ການກຸສົນຫຼອກລວງ

- ລະວັງອົງການກຸສົນ ຫຼື ອົງການບັນເທົາໄພພິບັດຫຼອກລວງ
- ຢ່າເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວ ຫຼື ຂໍ້ມູນທະນາຄານທາງໂທລະສັບ
- ສືບຄົ້ນເບິ່ງການກຸສົນທີ່ບໍ່ຄົບຖ້ວນ



## ລະບຸຕົວຄົນຂີ້ລັກ

- ຮັກສາເອກະສານສຳຄັນໄວ້ໃນສະຖານທີ່ປອດໄພສະເໝີ
- ຕິດຕໍ່ຫາບໍລິສັດປະກັນໄພຕາມເບີໂທລະສັບທີ່ບໍລິສັດເອົາໃຫ້ທ່ານ
- ຕິດຕາມເບິ່ງສິນເຊື້ອຂອງທ່ານເປັນເວລາຢ່າງໜ້ອຍຫຼາຍເດືອນ
- ຢຸດ ຫຼື ສົ່ງຕໍ່ຈົດໝາຍຂອງທ່ານ

## ພວກເຮົາຢູ່ນີ້ເພື່ອຊ່ວຍທ່ານ



### ອອນລາຍ

- [www.hud.gov/findacounselor](http://www.hud.gov/findacounselor)
- [www.consumerfinance.gov/find-a-housing-counselor](http://www.consumerfinance.gov/find-a-housing-counselor)



### ທາງໂທລະສັບ

- ໂທຫາ Locator Service ຂອງ HUD ທີ່ບໍລິເວນ (800) 569-4287



### ທາງແອບສະມາດໂຟນ

- HUD Counselor Locator

ທີ່ປຶກສາດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສເຮັດວຽກໃຫ້ອົງການບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ ຫຼື ໜ່ວຍງານລັດຖະບານທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນໂຄງການໃຫ້ຄຳປຶກສາດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງກະຊວງທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ການພັດທະນາຕົວເມືອງ (HUD) ຂອງສະຫະລັດ. ທີ່ປຶກສາສາມາດຊ່ວຍທ່ານຊອກທາງເລືອກ ແລະ ແຫຼ່ງຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ດີສຸດສຳລັບສະພາບການຂອງທ່ານ. ການຊ່ວຍເຫຼືອສາມາດເປັນການຊ່ວຍເຫຼືອໄລຍະສັ້ນ ຫຼື ໄລຍະຍາວກໍໄດ້ໂດຍຂຶ້ນກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ.